

中德学生结下深厚友谊 文化交流交出满意答卷

■文/本报记者 金 灿 图/翟 瑜 徐震宇

■核心导读

6月23日至26日，衡阳市雁栖湖成龙成章学校和上海德国学校开展了为期三天的中德学生文化交流活动。上海德国学校17名七年级学生来到该校，与该校初中部国际课程班七年级17名学生结成“对子”。他们一起学习，一起生活，感受书法、陶笛、武术、糖人、剪纸、戏曲等中国文化的独特魅力，加强文化交流。他们来到衡阳学生家中，与结对学生同吃同住，体验中国家庭生活及家庭文化。他们一起到南岳开展研学活动，观赏南岳美景，了解佛教道教文化及南岳特有的寿文化、火文化……

这是市雁栖湖成龙成章学校初中部国际课程班“与国际接轨”的教育模式下精心打造的一种高效课堂。短短三天时间，中德学生结下了深厚的友谊，文化交流活动也交出了一份满意的答卷。市雁栖湖成龙成章学校初中部立办一所全面实施素质教育的国际化初中，通过充分利用学校的海外优质教育资源、与国内知名高中合作办学的形式，开辟多个国际、国内升学渠道。学校初中部开设的国际课程班，对接上海协和双语国际学校，实施中西融合教育，实行全英文教学，学生初中毕业后升入国外优质高中、国内知名国际学校及知名学校国际部。学校秉承“关注生命状态，培养综合素质，让每一个学生都成为最好的自己”的办学宗旨，坚持“尊重差异，开发潜能，快乐学习，健康成长”的教育理念，彰显多样化、选择性、高质量的中西融合教育特色，崇尚一流，追求卓越，倾力打造全国知名的基础教育品牌，培养具有民族情怀、国际视野的世界公民。

据市雁栖湖成龙成章学校校长唐新亮介绍，该校每年都会多形式、多渠道组织本校学生与国外学生开展学习交流活动，让学生真正融入国际校园，享受优质国际教育资源。这样不仅能大大拓宽学生的国际视野，促进中西文化交流，还能让孩子们深入体会和感受不同国度的生活、文化及风土人情，提高他们的外语交流水平及综合能力，培养他们获取丰富的国际理解知识与技能，养成开放、平等、尊重、宽容的国际理解态度与全球意识，为他们今后求学、成才奠定坚实的基础，让他们终生受益。



中德学生观摩糖画



看看我们的得意之作



上武术课



大伙学习京剧动作



德国学生学吹陶笛



中德学生上书法课



中德学生展示剪纸作品



在市雁栖湖成龙成章学校校门前合影

学习中国文化 感受独特魅力

在三天的交流活动中，孩子们最感兴趣的是中国传统文化课程，传播中国传统文化也是这次活动的“重头戏”。如何让德国学生迅速了解中国的传统文化艺术呢？市雁栖湖成龙成章学校在这方面可下了一番功夫。学校为德国孩子准备了最具中国特色、又很受孩子们喜爱的课程：书法、陶笛、武术、糖画、剪纸、戏曲……每一堂课，大家都聚精会神地听课，一丝不苟地练习，通过学习，他们充分感受到了中国传统文化博大精深和独特魅力。

孩子们上的第一堂课是书法课。书法艺术是中国传统文化中的瑰宝。大家对这门课程都感到非常的新鲜和好奇。书法老师告诉大家，中国书法具有三千多年的悠久历史，是中国古代文化的重要组成部分，也是中国独有的艺术门类，其影响具有世界性。在世界艺术之林中，中国书法历史最悠久、传播最广泛，同民族文化的关系最密切。中国书法意境无限，美妙无比，与绘画一同统领着中国美的其他门类，成为当之无愧的中国艺术之魂，有着极高的欣赏价值及收藏价值。北宋著名文学家、书法家黄庭坚的书法作品《砥柱铭》成交价超过4亿元！

大家都惊奇地睁大了眼睛，对中国书法更感兴趣了！随后，书法老师深入浅出地向大家讲解楷书、行书、隶书、楷书、草书以及文房四宝——笔、纸、墨、砚，并手把手地教德国孩子握笔姿势以及执笔写字的方法……两国学生认真学习，反复练习。一位德国孩子拿起自己的作品问老师：为什么她写的字有点歪斜斜？老师告诉她，汉字的结构由不同的部分组成，各部分结构要严谨，比例要适当，这样才能够让字写出来端正、稳固。德国学生遇到不清楚的地方，就会向书法老师及中国学生请教。一堂课让孩子们越来越爱了。

中国是陶瓷的故乡，所以学校特地为孩子们安排了陶笛课。陶笛的音色优美，简单易学。陶笛老师把陶笛分发给德国学生，教授学生六孔陶笛指法。“六孔陶笛正面4孔，背面2孔，分别用左右手大拇指、食指和中指来按……”老师一边讲解，一边教他们吹奏。经过指法练习后，老师便教孩子们一起吹奏儿童歌曲《小星星》，悠扬的陶笛声在教室回荡。学校还给每个孩子送了一个陶笛，“这份珍贵的礼物我会永远珍藏！”德国学生Julius Strohschein兴奋地說道。

武术课让德国学生圆了一场“中国功夫梦”。老师通过现场动作示范，指导中德学生学习扎马步、冲拳、推掌等武术基本动作，同学们会专注地跟着做动作，努力将每个动作做标准。在场中德学生纷纷表示，武术不仅能锻炼身体，更让他们在武术学习中感受到中国功夫的魅力。

用小勺勾起勺糖稀，随意挥洒在光洁的铁板上，或提、或顿、或放、或收，随着糖液慢慢滴下，在不到1分钟的时间里，栩栩如生的飞龙走兽、花鸟虫鱼等形象便呈现在众人面前……糖画艺人制作糖画时孩子们围得严严实实的，那娴熟的技术令大家惊奇不已。

糖画艺术是一种古老的传统手工艺。糖画，顾名思义，就是以糖做成的画，它亦糖亦画，可观可食。民间俗称“倒糖人儿”“倒糖饼儿”或“糖灯影儿”。这一颇具民间特色的工艺距今已有400多年的历史。糖画造型生动、色彩鲜艳，深受广大观众尤其是孩子们的喜爱。糖画

艺人告诉孩子们，糖画是用糖画出来的，凉了之后非常容易凝固。所以，作糖画时动作要快，每笔之间不能间断，这样才能连在一起形成一幅画。中德学生一边仔细学糖画制作的技法，一边品尝美味可口的糖画，开心极了。

剪纸艺术遗产经国务院批准列入第一批国家级非物质文化遗产名录，而且入选“人类非物质文化遗产代表作名录”。课堂上，剪纸非遗传承人谭琴一走上讲台就在短短几分钟时间内剪出一幅漂亮的剪纸，大家都被她高超、娴熟的剪纸技术所折服。她向学生们讲解了多层剪纸、彩色剪纸以及剪纸元素在生活中的运用。剪纸不仅能够作为观赏品，还可以运用于书法书笺、古扇、油纸伞、手机壳等生活品上，让中德学生对中国剪纸艺术有了宏观上的认识。谭琴还手把手地指导中德学生剪纸技法，德国学生Franz Artl在她的指导下，剪出了一个大大的“喜”字，得到了老师的表扬。他惊喜地说：“以前在学校里没有进行过系统的剪纸学习，只是随意剪剪，从来没有尝试过中国剪纸，今天第一次接触中国剪纸，感觉太有意思了，实在有趣。”课堂上，德国学生很喜欢剪、剪团花，虽然大部分学生第一次剪纸，剪得不是很规整、匀称，但他们都把自己的作品视为“得意之作”，两国学生互相赠送剪纸作品，并争相合影留念。

中国的戏曲和西方的戏剧有许多相似的地方，德国许多学校都有戏剧教育活动。所以孩子们学起来更容易接受。戏曲老师刘辉告诉孩子们，中国戏曲与西方戏剧有一些根本区别。中国戏曲是高度凝练的程式化表演体系，是以写意为主，虚实结合，体现的是中国传统含蓄的审美标准；西方戏剧则是日常生活舞台实践，以写实为主，体现西方直接的生活态度。随后，刘辉向学生们介绍京剧的起源，以及行当、脸谱等基本知识，并教孩子们学习单指、转眼、迈步等京剧基本动作。了解了这些基本功后，德国学生又跟着老师有板有眼地唱起了京剧《说脸谱》。

“从来没有学过京剧，我印象最深刻的是舞台上京剧人物那五颜六色的妆容，比如关公的脸，红色的脸代表忠勇，贾尔敦的脸，蓝色的脸代表刚直……还有颜色，金、做、打四国艺术手法，实在大精彩了，我终生难忘！”德国学生Vivica Pauckert兴奋地說道。

经过两天时间的共同学习和生活，17组结对的孩子们已经打成一片，两国学生共享了一场中国传统文化的盛宴。他们互相用英语聊天、交流，有的还彼此学习对方的语言，场面非常温馨、和谐。

德国学生对训练的执着和热情令人感动，这也体现了传统文化丰富内涵和独特魅力。”唐新亮十分感慨地说，“这样的活动不但能拓宽孩子们的视野，丰富孩子们的知识，对于弘扬和传播中国传统文化，增强文化自信，传播正能量也具有十分重要的意义。”

走进中国家庭 分享温馨生活

6月25日下午，17名德国孩子到“结对”孩子的家里体验中国家庭生活和家庭文化。考虑到孩子们身处陌生环境，加上语言不通，市雁栖湖成龙成章学校便将德国孩子分成八组，分别到8个衡阳孩子的家里，体验中国家庭生活，感受中国家庭文化，分享温馨家庭生活。

为了让远道而来的客人过得开心、舒适，德国生在活动前就特地组织接待家庭的家长和学生召开了专门会议，让大家了解和熟悉德国人的饮食和生活习惯，并希望每个

家庭在保持“原汁原味”供德国学生体验的基础上，准备一些德国孩子所需要的家庭生活必需品，供孩子生活。

得知将有德国学生住自己家，黄紫月同学一两个星期前就开始做准备了。她通过各种渠道了解德国人的饮食和生活习惯，提前准备好了牛奶和水果。为了方便沟通，她还加强练习英语口语，备好玩具。德国学生Moritz Lechner和Lucien Tempest刚到黄紫月的家庭时，有些腼腆。黄紫月非常大方，她拉着两个德国学生进了自己房间，放下行李后，家长带着他们去万达广场游玩。他们几个人一起玩赛车游戏，需要交流的时候就用手势。“我们玩了赛车，还来了娃娃，大家都玩得特别开心，回家后我们还在园子一起摘西瓜。”黄紫月兴奋地说。晚上，父母为他们准备了丰盛的晚餐，让他们既饱了眼福，也饱了口福。

“你们家非常自由，非常温馨。”Moritz Lechner和Lucien Tempest对黄紫月一家的家庭生活大加点赞。

冯源、张钰、蒋耀坤、李璿、许桦茜几位同学为了让德国朋友玩得开心，又要很好地了解湖南文化，他们将几位德国朋友约到一起，游览湘城，参观了石鼓书院，了解石鼓书院的历史和深厚的文化底蕴，欣赏了湘江美景……然后大家再按组各自回家，体验家庭生活。德国孩子们在衡阳孩子家里度过了10多个小时愉快而又难忘的时光。

在相互交流中，他们谈起了中国人和德国人生活的特点，德国人住更注重生活的品质，空闲时间他们喜欢聚会、郊游、远足、享受好天气等等。中国人大多数休闲时间是花在睡觉、上网、看电视、看电影这类事情上。他们谈论妈妈最主要的持家本领是什么时，德国孩子的回答是清洁卫生，而中国孩子的回答是会做饭。

第二天，德国孩子们回到学校，老师问他们在中国家庭生活最大的感受是什么？大多数孩子给出的答案是：“很热情，很温馨！”

加强多方交流 结下深厚友谊

在三天的文化交流活动中，两国学生通过多种方式，开展了全方位的交流，结下了深厚的友谊。一个孩子在学书法时工工整整地写下了“中德友谊地久天长”的字句，表露出了两国孩子的共同心声。

6月23日下午，17名德国学生在德国教师的带领下抵达南岳机场，学校特地派人派车到机场迎接。到达学校后，此次中德学生文化交流活动正式拉开帷幕。17名德国学生与市雁栖湖成龙成章学校初中部国际课程班七年级的17名学生结成对子，一起学习，一起生活。

一开始，为了活跃气氛，学校特地安排了互动游戏环节，来自两个国家的学生手牵着手，分别进行自我介绍接龙游戏，一番轮流介绍下来，同学们间的距离顿时缩小了很多。接着，大伙进行有趣的传球、找位置游戏，没多久，学生们消除了隔阂，克服语言和文化的障碍，开始亲切地沟通与互动。

为了让两国学生彼此有更深的了解，学校特别安排本校学生与德国来访学生互相介绍爱好、兴趣爱好和喜欢的食物。在乒乓游戏体验环节，大伙在规定的时间内，用筷子把乒乓球夹到脸盆里，在欢声笑语中，两国学生增进了友谊，气氛融洽而欢快。

接着，成龙成章现代教育集团董事长助理张恩乐教两国学生跳起了韩国骑马舞《江南style》，学生们欢快地跳

起了舞蹈，把活动氛围推向了高潮。

6月24日早上8点10分，上海德国学校的17名七年级学生与市雁栖湖成龙成章学校的学生们在操场上集合，参加学校的升旗仪式。在庄严的国歌声中，孩子们面对鲜艳的国旗行注目礼。仪式完毕，随着音乐响起，市雁栖湖成龙成章学校的学生们做起了啦啦操欢迎德国师生的到来。一时间，鼓掌声、祝福声、欢笑声汇成了一片欢乐的海洋。为了增加彼此了解，加强文化交流，学校特意安排了才艺展示环节，德国学生向市雁栖湖成龙成章学校全体学生介绍德国风土人情，并载歌载舞表演了富有特色的德国民谣，市雁栖湖成龙成章学校的学生们则表演口风琴三重奏，悠扬的音乐声响彻在操场上空……

市雁栖湖成龙成章学校是全国足球特色学校，校足球队先后获得过1次全国季军、6次全省冠军和6次全市冠军。德国是世界足球强国，这批学生也有一部分是学校足球队员。他们自然不会放弃这难得的足球交流机会。6月24日下午1点30分，市雁栖湖成龙成章学校足球队的孩子与来自足球王国的德国学生举行了一场友谊赛。球场上，中德两方的学生积极进攻，大打攻势足球，场上节奏飞快。双方学生你来我往，传球、射门精妙配合，经过近半个小时的激烈角逐后，结束了这场快乐的足球“聚会”。德国学生对该校足球队队员的精进球技大加点赞，该校足球队队员也被德国孩子娴熟的球技所折服。此次足球友谊赛不仅是双方足球的交流，更是精神与文化的交流。

6月26日是这次文化交流活动的最后一天。上午，市雁栖湖成龙成章学校组织上海德国学校七年级17名德国学生和该校初中部国际课程班七年级17名学生共赴南岳参加研学活动。

南岳衡山，素以“五岳独秀”“中华寿岳”“宗教圣地”“文明奥区”著称于世，是国家5A级旅游景区、国家级自然保护区。中德学生在老师的带领下，参观游览南岳大庙。南岳大庙庄严肃穆，古木参天，一步一景。导游向中德学生介绍沿途的风景名胜，德国学生一边游览，一边发出啧啧的赞叹声。

参观完南岳大庙后，中德学生开始攀登祝融峰。祝融峰云雾缭绕，绿荫环绕，大伙边登山边赏山中美景，忘记了旅途的疲劳。大伙每到一处景点，都要拿出相机拍照、留念。

大家在欣赏美景的同时，也了解了南岳的佛教道教文化及南岳特有的寿文化、火文化。

南岳是五岳之一，一座佛教和道教共存的名山。这座千古名山还与“寿”有着一种不解之缘。游览南岳，不仅使人领略到“五岳独尊”的巍峨风光，更让人感受到“中华寿岳”寿文化的神奇。火神祝融的驻地、封地、墓地、纪念地都在衡山。祝融峰是全世界唯一以火神命名的山峰，也是中国民间唯一目发祭祀火神的地方。火文化对人们的生活习惯及文化传承影响深远。

德国学生纷纷表示，参加南岳研学活动，增长了见识，开拓了视野，学到了课本上学不到的知识。同时，增进了与德国学生的友谊，南岳是个好地方，山水很美，如诗如画，以后有机会一定还到南岳来玩。

学生收获满满 社会好评如潮

这次为期三天的中德学生文化交流活动形式多样，内容丰富多样，让两国学生收获满满，社会好评如潮。

德国学生Moritz Lechner告诉记者，他此次活动的最大收获就是了解了中国的传统文化：“第一次‘零距离’接触中国传统文化课程，学习中国书法，感受中国功夫的博大精深，领略衡山的无穷魅力，体验剪纸的乐趣和愉悦，沉浸在陶笛演奏的优美音乐中，了解中国京剧的起源、脸谱等知识，跟着老师学唱京剧……我们学到了许多书本上学不到的东西。”

德国学生Lucien Tempest说：“在黄紫月同学家里，我感受到中国家庭不一样的温暖。为了迎接我们的到来，她全家人花了很多心思，详细了解我们的生活习惯，尽量满足我们的生活需求。还邀请我们玩赛车、夹娃娃，到乡下的园子里摘西瓜……非常感谢黄紫月一家人的盛情款待和悉心照顾，希望我们的友谊天长地久！”

德国学生Isabella Puschitz在给中国好友的留言中写道：“这是一次令我终生难忘的经历，我接触了很多以前从没接触过的东西，感受到了中国传统文化的独特魅力。参观古色古香的南岳大庙，攀登气势磅礴的祝融峰，结交了很多中国朋友，这些都是我人生中一笔巨大的财富。热烈欢迎衡阳的同学到我家来做客。”

市雁栖湖成龙成章学校1801班学生张钰说：“这次活动令我终生难忘。我们与德国学生一起交流，互帮互助，共同进步，增进友谊。特别是我们彼此都用英语沟通，大家的英语口语水平得到了很大的提升。同时我们还交流了简单的德语，也教德国学生了解了简单的中文。通过活动，我们的综合能力也得到提高。”

市雁栖湖成龙成章学校学生李璿感慨地告诉记者：“中德学生文化交流活动给双方学校提供了一个与外界接触的平台。平时，衡阳学生与外国学生的接触非常少，所以能参加这样的活动对我们丰富阅历、增长知识、了解西方文化和风土人情都有很大的帮助。德国学生胆大心细，性格开朗，敢于表现，善于表达，和他们在一起学习生活很开心。更重要的是，我们在与德国学生的交流中，锻炼了能力，增强了自信，为我们今后求学和成才奠定了坚实的基础。”

市雁栖湖成龙成章学校学生肖璇表示：“这次交流活动让我学到了很多东西，大伙共同努力，共同进步，印象深刻。希望以后有更多的机会参加这样的活动，努力提升自己的综合素质和学习成绩。”

“学校组织活动非常周到，很注重细节，管理也很精细，学生学到了很多东西，非常感谢衡阳市雁栖湖成龙成章学校全体师生的精心准备和全力支持。”德国教师Nadine Pannek感谢感谢的同时发出了邀请，“欢迎衡阳市雁栖湖成龙成章学校所有师生到我们学校作客！”

很多家长对这次活动大加点赞。此次活动经媒体连续报道好评如潮：“这样的活动很实在，不走形式，重在结果，好！”“作为国际课程班，学生就应该尽早与国际教育接轨，多了解国外的教育，多与国外学生开展交流活动，融入国际课程。为市雁栖湖成龙成章学校点个赞！”……

“此次中德学生交流活动是我们学校独特校园文化的一个缩影。它的作用是多方面的。孩子们在活动中开拓了国际视野，也体验到中德两国的不同文化、生活，积累了人生阅历，增进了彼此的友谊，还培养了他们自信、自立、自强的素质和动手实践的能力。”唐新亮表示，中德学生交流活动的作用显著，今后还会举行类似的活动，让孩子在学习之余增长见识，感受不同国家的文化，让国际课程班的学生多方式、多渠道与国际教育实行“无缝对接”，为孩子今后的求学和成长打下坚实的基础，让每个孩子拥有精彩的人生和美好的未来。



为中国传统文化艺术点赞



足球比赛后合影



中德学生参观南岳大庙



大伙登上南岳祝融峰



一起表演节目



一起碰碰车